

Súd: Krajský súd Nitra
Spisová značka: 4To/48/2022
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4622010183
Dátum vydania rozhodnutia: 26. 07. 2022
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Adriana Némethová
ECLI: ECLI:SK:KSNR:2022:4622010183.1

Uznesenie

Krajský súd v Nitre, v senáte zloženom z predsedníčky senátu Mgr. Adriany Némethovej a členov senátu JUDr. Zity Matyóovej a JUDr. Stanislava Libanta, v trestnej veci proti obvinenej M. F., pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona, o sťažnosti prokurátora Okresnej prokuratúry Topoľčany proti uzneseniu Okresného súdu Topoľčany zo dňa 07.06.2022, sp. zn. 1T/36/2022, na neverejnom zasadnutí konanom v Nitre dňa 26. júla 2022, takto

rozhodol:

Podľa § 194 odsek 1 písmeno b/ Trestného poriadku z r u š u j e s a napadnuté uznesenie a súdu I. stupňa sa u k l a d á , aby vo veci znovu konal a rozhodol.

odôvodnenie:

Okresný súd Topoľčany, v konaní pred samosudkyňou (ďalej len „súd I. stupňa“), na hlavnom pojednávaní podľa § 241 odsek 6 Trestného poriadku s poukazom na § 220 odsek 1 Trestného poriadku schválil zmier uzavretý dňa 02.06.2022 v Topoľčanoch medzi obvinenou M. F. (ďalej len „obvinená“) a poškodeným F. A., za účasti probačnej a mediačnej úradníčky Okresného súdu Topoľčany a zastavil trestné stíhanie obvinenej, pre skutok uvedený v obžalobe Okresného prokurátora v Topoľčanoch (ďalej len „obžaloba OP“) zo dňa 27.04.2022, sp. zn. Pv 473/21/4406, právne kvalifikovaný ako prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona, ktorý mala spáchať tak, že: dňa 27. októbra 2021 v čase približne o 19:05 hod. viedla osobné motorové vozidlo továrenskej značky J. C. K., evidenčné číslo K v obci G., okres K., po ceste II/XXX v 20,500 km, v pravom jazdnom pruhu v smere jazdy do obce Q., pričom sa nevenovala plne vedeniu vozidla a nesledovala situáciu v cestnej premávke, čím porušila ustanovenie § 4 ods. 1 písm. c) s poukazom na ustanovenie § 137 ods. 2 písm. c) zákona NR SR č. 8/2009 z. z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov znení neskorších predpisov, následkom čoho došlo k zrážke s chodcom F. A., ktorý zabezpečoval bezpečný výjazd pracovného stroja na cestu a stál v strede pravého jazdného pruhu v smere jazdy vozidla, v dôsledku čoho došlo ku zraneniu poškodeného F. A., ktorý utrpel úraz ľahký - pomliaždenie mäkkých tkanív ľavej strany tváre, povrchové tržné - rezné ranky na tvári a nose, odreniny kože, zlomeninu prednej steny ľavej čeľustnej dutiny so zakrvácaním do čeľustnej dutiny, pomliaždenie mäkkých tkanív prednej hrudnej steny, bez úrazových zmien na kostnom skelete s celkovou dobou liečenia 3-4 týždne. Súčasne vo výroku napadnutého uznesenia súd I. stupňa uviedol, že obvinená M. F. dňa 02.06.2022 vyplatila v hotovosti poškodenému F. A., narodenému XX.XX.XXXX, trvale bytom F. XXXX/XX, XXX XX K., peňažnú sumu 600 eur, ako náhradu škody uplatnenú poškodeným, a zároveň sa zaviazala nahradiť poškodeným V. I. X., a.s. krajská pobočka Z. so sídlom F. XX, Z. náhradu škody vo výške 248,77 eur, Q. poisťovní, pobočka K., so sídlom Z.. M. R. V. XXXX/XX náhradu škody vo výške 295,70 eur a F. A., narodenému XX.XX.XXXX, trvale bytom F. XXXX/XX, XXX XX K. náhradu škody vo výške 1133 eur, ak poisťovateľ R. poisťovňa, a.s., pobočka poisťovne z iného členského štátu so sídlom A. XXXX/XX, XXX XX B. z titulu povinného zmluvného poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla odmietne uhradiť uplatnené nároky na náhradu škody a dňa 25.05.2022 zložila na všeobecne prospešné

účely na účet Okresného súdu Topoľčany sumu vo výške 500,- eur určenú ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona.

Svoje rozhodnutie odôvodnil tým, že na základe podanej obžaloby súd I. stupňa zistil, že obvinená bola stíhaná pre spáchanie prečinu, za ktorý jej bolo možné uložiť podľa § 158 Trestného zákona trest odňatia slobody až na jeden rok. Na základe tohto zistenia súd I. stupňa preskúmal podanú obžalobu v zmysle ustanovenia § 241 Trestného poriadku a po preštudovaní vyšetrovacieho spisu a obžaloby, dal pokyn probačnej a mediačnej úradníčke súdu I. stupňa na realizáciu mediácie v rozsahu § 3 odsek 1 zákona č. 550/2003 Z. z. o probačných a mediačných úradníkoch. Súd I. stupňa zistil, že podmienky ustanovené zákonom na schválenie zmiernosti a následné zastavenie trestného stíhania podľa § 241 odsek 6 Trestného poriadku s použitím § 220 Trestného poriadku boli splnené. Obvinená pred probačnou a mediačnou úradníčkou Okresného súdu Topoľčany dňa 12.05.2022 vyjadrila súhlas s vyriešením veci formou uzavretia zmiernosti a zároveň vyhlásila, že spáchala skutok, pre ktorý je stíhaná. Súd I. stupňa v kontexte ostatného obsahu spisu nemal odôvodnené pochybnosti o tom, že vyhlásenie obvinenej bolo vykonané slobodne, vážne a určito. Z predloženej správy probačnej a mediačnej úradníčky vyplynulo, že obvinená sa zaviazala, že ak poisťovateľ R. poisťovňa, a.s. odmietne uhradiť vyčíslené a vynaložené náklady za poskytnutú zdravotnú starostlivosť, ktoré vznikli s predmetným prečinom ublíženia na zdraví Všeobecnej zdravotnej poisťovni, a.s. vo výške 248,77 eur, vyčíslené a vynaložené náklady vyplatených dávok nemocenského a ošetrovného, ktoré vznikli Sociálnej poisťovni vo výške 295,70 eur, bodové hodnotenie zranenia poškodeného v sume 1133,- eur poškodenému F. A. uhradí tieto uplatňované nároky sama. Obvinená pri spísaní súdneho zmiernosti pred probačnou a mediačnou úradníčkou Okresného súdu Topoľčany vyplatila poškodenému F. A. v hotovosti sumu 600,- eur, ktorú si poškodený uplatnil za zakúpenie nových okuliarov a za stratu na príjme zo zárobkovej činnosti. Z predloženej správy o uzavretí zmiernosti súd I. stupňa ďalej zistil, že obvinená zložila na účet Okresného súdu Topoľčany dňa 25.05.2022 peňažnú sumu vo výške 500,- eur určenú ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona. Vzhľadom na vyššie uvedené dospel súd I. stupňa k záveru, že v danom prípade boli u obvinenej splnené všetky zákonom stanovené podmienky na zastavenie trestného stíhania po schválení zmiernosti, pretože k ich splneniu prišlo aktívnym správaním obvinenej (vyhlásenie o spáchaní skutku), čiastočným nahradením škody poškodenému F. A. v sume 600,- eur, ako aj urobením opatrení na náhradu škody a zložením peňažnej sumy na účet súdu určenej na všeobecne prospešné účely. V danom prípade vychádzal súd I. stupňa aj z toho, že peňažná suma vo výške 500,- eur, zložená obvinenou na účet tunajšieho súdu, nie je zrejme neprimeraná závažnosti spáchaného trestného činu, a to aj vzhľadom na mieru, akou bol trestným činom dotknutý verejný záujem. Obvinená nebola doposiaľ súdne trestaná, skutok priznala a úprimne oľutovala už v prípravnom konaní, a preto vzhľadom na povahu spáchaného trestného činu, na doterajší spôsobom života obvinenej, jej osobné a majetkové pomery, súd I. stupňa uzavretý zmiernosti schválil a zároveň voči obvinenej trestné stíhanie zastavil.

Proti tomuto uzneseniu, v zákonnej lehote troch pracovných dní odo dňa jeho oznámenia, podal sťažnosť prokurátor Okresnej prokuratúry Topoľčany (ďalej len „prokurátor“), ktorú písomne odôvodnil tým, že s rozhodnutím súdu I. stupňa sa nestotožňuje. Je pravdou, ako to i konštatuje v odôvodnení rozhodnutia o zmiernosti súd I. stupňa, že obvinená je v podstate bezúhonnou osobou, keďže doposiaľ nebola súdne trestaná a v evidencii priestupkov nemá evidovaný žiadny priestupok, rovnako ako v evidenčnej karte vodiča nemá evidovaný žiadny priestupok a je kladne hodnotená z miesta jej trvalého bydliska ako i zamestnávateľom. I napriek tomu, že obvinená je teda osobou bezúhonnou, požívajúcou dobrú povesť a je trestne stíhaná za veľmi mierne trestný čin - prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona, je potrebné brať do úvahy, že obvinená sa tohto nedbanlivostného prečinu dopustila porušením dôležitej povinnosti uloženej jej podľa zákona, konkrétne porušením ustanovení § 4 odsek 1 písmeno c/ a § 137 odsek 2 písmeno c/ Zákona č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov teda povinnosti jej uloženej podľa tohto zákona ako vodičke motorového vozidla v cestnej premávke porušila závažným spôsobom, v dôsledku čoho i došlo k následku - ublíženiu na poškodenému A.. Doterajšia súdna prax v obdobných trestných veciach je taká, že súdy po uznaní viny, páchatelom obdobných trestných činov spravidla ukladajú okrem iných trestov (či už trestu odňatia slobody alebo peňažného trestu) i trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá akéhokoľvek druhu v cestnej premávke. Hoci ukládanie trestu zákazu činnosti v obdobných veciach nie je obligatórne, prakticky až na výnimky sa páchatelom takýchto nedbanlivostných trestných činov, popri inom treste, spravidla ukladá i trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá, čo je logické i vo vzťahu k tomu, že vodičom motorových vozidiel, ktorí sa v cestnej premávke dopustia závažného

priestupku, je v správnom konaní ukladaný trest zákazu činnosti, hoci ide o menej závažné konanie vo vzťahu k trestnému činu. V danej veci bola na obvinenú podaná obžaloba pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona, pričom následne súd rozhodol o zmieri a súčasne zastavil trestné stíhanie obvinenej. Takéto rozhodnutie je však nesúladne s doterajšou súdnou praxou, v rámci ktorej sa v podstate až na výnimky ukladá i trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá. Preto navrhol, aby Krajský súd v Nitre ako súd sťažnostný podľa § 194 odsek 1 písmeno b/ Trestného poriadku zrušil napadnuté uznesenie súdu I. stupňa a aby tomuto prikázal, aby vo veci znovu konal a rozhodol.

Na základe riadne a včas podanej sťažnosti oprávnenou osobou krajský súd ako nariadený súd podľa § 192 odsek 1 písmeno a/, písmeno b/ Trestného poriadku preskúmal správnosť výrokov napadnutého rozhodnutia, proti ktorým sťažovateľ podal sťažnosť a konanie predchádzajúce týmto výrokom napadnutého rozhodnutia a zistil, že sťažnosť prokurátora je dôvodná, aj keď nie z dôvodov, z akých sa zrušenia napadnutého uznesenia sťažovateľ domáha.

Podľa § 220 odsek 1 Trestného poriadku, ktorý aj súd I. stupňa citoval v napadnutom uznesení, podmienkou schválenia zmiernosti a zastavenia trestného stíhania postupom podľa § 241 odsek 6 Trestného poriadku, je obligatórne splnenie podmienok určených ustanovením § 220 odsek 1 písmeno a/ až c/ Trestného poriadku a to okrem vyhlásenia, že obvinená osoba, na ktorú bola podaná obžaloba, vyhlási, že spáchala skutok, za ktorý je stíhaná a nie sú odôvodnené pochybnosti o charaktere tohto vyhlásenia, ktoré má byť vykonané slobodne, vážne a určito, nahradí škodu, pokiaľ bola činom spôsobená alebo urobí iné opatrenia na jej náhradu alebo inak odstráni ujmu vzniknutú trestným činom a zloží na účet súdu, resp. v prípravnom konaní na účet prokuratúry, peňažnú sumu určenú ministerstvu podľa osobitného zákona, pričom peňažná suma musí byť primeraná k závažnosti spáchaného trestného činu. Súčasne po splnení týchto troch obligatórnych podmienok musí byť splnené kritérium, že takýto spôsob rozhodnutia je dostačujúci, vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného činu a na mieru, akou bol trestným činom dotknutý verejný záujem.

Krajský súd sa stotožňuje s úvahou súdu I. stupňa, že vzhľadom na postoj obvinenej k trestnej činnosti ku skutku, ktorého sa dopustila, na jeho povahu a predovšetkým na doterajší spôsob života obvinenej, je spôsob takéhoto rozhodnutia dostačujúci a aj podľa názoru krajského súdu boli splnené podmienky ustanovenia § 220 odsek 1 písmeno a/, písmeno c/ Trestného poriadku. Krajský súd sa nestotožňuje s úvahami sťažovateľa, že vzhľadom na mieru závažnosti porušenia ustanovení Zákona č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke obvinenou, konkrétne porušenie ustanovení § 4 odsek 1 písmeno c/ a § 137 odsek 2 písmeno c/ tohto zákona, vylučuje ukončenie trestného stíhania jeho zastavením z dôvodu, že pri takomto charaktere porušenia zákona o cestnej premávke je obvyklé ukladanie zákazu činnosti, či už formou trestu, resp. formou priestupkového postihnutia. Krajský súd je toho názoru, že aj pri porušení týchto konkrétnych ustanovení zákona o cestnej premávke je potrebné individuálne pristupovať k hodnoteniu miery závažnosti konania osoby, ktorá sa porušenia týchto ustanovení dopustila. Práve osoba obvinenej, ktorá je doteraz bezúhonnou osobou, nebola doteraz priestupkovo postihnutá, v evidenčnej karte vodiča nemá záznam o porušení pravidiel cestnej premávky, hoci vodičské oprávnenie jej bolo vydané už v roku 1981, odôvodňuje záver, že práve v danom prípade je takýto spôsob rozhodnutia dostačujúci. Pri tomto závere krajský súd zohľadnil aj okolnosti spáchania skutku, vychádzajúc z jedného z vykonaných dôkazov orgánmi činnými v trestnom konaní a to zo záveru znaleckého posudku znalca z odboru cestnej dopravy a síce, že napriek tomu, že obvinená ako vodička motorového vozidla konala v rozpore s technickým výkladom ustanovenia § 3 odsek 2 písmeno a/ a § 4 odsek 1 písmeno c/ zákona o cestnej premávke a technickou príčinou dopravnej nehody bola nesprávna technika jazdy, avšak pohyb poškodeného chodca po vozovke bola taktiež v rozpore s príslušnými ustanoveniami zákona o cestnej premávke, keď tento pri zabezpečovaní výjazdu nadrozmernej súpravy za zníženej viditeľnosti vstúpil na vozovku bez akýchkoľvek reflexných prvkov.

Krajský súd však poukazuje na nesprávny výklad jedného z kritérií ustanovenia § 220 odsek 1 Trestného poriadku súdom I. stupňa a to konkrétne uvedeného v ustanovení § 220 odsek 1 písmeno b/ Trestného poriadku. Súd I. stupňa správnym procesným postupom vydal pokyn príslušnému probačnému a mediačnému úradníkovi súdu I. stupňa na vykonanie mediácie za účelom zmiernosti, ktorý mediáciu vykonal, pričom uzatvoril s obvinenou a poškodeným F. A. zmiernosť podľa § 220 Trestného poriadku, ktorý následne súd I. stupňa napadnutým uznesením schválil. Obsah uzatvoreného zmiernosti z 02.06.2022, ktorý sa nachádza na č.l. 198-200 súdneho spisu (ďalej len „zmiernosť“), však nemožno považovať za splnenie kritéria ustanovenia § 220 odsek 1 písmeno b/ Trestného poriadku, pretože nezabezpečuje

nároky poškodenej osoby, okrem iného aj V. I. X. a Q.P. K. z titulu uhradených nákladov na starostlivosť a náhrady mzdy poškodenému. Je potrebné zdôrazniť, že zmierný uzatvorený podľa § 220 Trestného poriadku je podľa ustanovenia § 45 odsek 2 písmeno i/ zákona č. 233/1995 Z. z. exekučným titulom, pretože jeho schválením súdom I. stupňa ide o vykonateľné rozhodnutie súdu, ktorým sa priznáva právo a zaväzuje k povinnosti, odkazujúc na ustanovenie § 223 Trestného poriadku. Obsah zmierný uzatvorený medzi obvinenou a poškodeným F. A., ktorý bol súdom I. stupňa schválený, však nemôže spĺňať kritériá exekučného titulu, pretože nie je vykonateľný. Je potrebné zdôrazniť, že schválený zmierný uzatvorený nezaväzuje obvinenú k určitej povinnosti, pretože splnenie tejto povinnosti je v uzatvorenom zmierní podmienené. Z obsahu zmierný uzatvorený nevyplýva žiadna povinnosť obvinenej, v tomto iba obvinená vyjadruje iba svoju ochotu uhradiť poškodenému uplatnené nároky vo forme bodového ohodnotenia a vecné náklady za zakúpenie poškodených okuliarov a peňažnú sumu 300 eur. Je síce pravdou, že obvinená uhradila ihneď pri uzatvorení zmierný uzatvorený poškodenému F. A. finančnú hotovosť 600 eur a to ako náhradu za zakúpenie nových okuliarov a peňažnú sumu 300 eur, avšak ďalšie nároky poškodeného F. A., konkrétne suma za tzv. bodové ohodnotenie ako aj nároky poškodených spoločností V. I. X. vo výške 248,77 eur a Q. X. vo výške 295,70 eur sú podmienené skutočnosťou, že tieto finančné nároky poškodenej fyzickej osoby a poškodených právnických osôb neuhradí iný subjekt a to konkrétne R. poisťovňa a.s. Takto vyjadrená povinnosť obvinenej v uzatvorenom zmierní nespĺňa náležitosti vykonateľného exekučného titulu, môže byť nanajvýš iba určitou formou uznania dlhu. Z daného vyplýva, že na základe takto uzatvoreného zmierný uzatvorený, by bola sťažená možnosť poškodených osôb domôcť sa svojich nárokov vyplývajúcich z protizákonného konania obvinenej, hoci krajský súd nespochybňuje skutočný úmysel obvinenej tieto nároky poškodených osôb skutočne uhradiť. V danej súvislosti je potrebné zdôrazniť, že obvinená schválením uzatvoreného zmierný uzatvorený získava významný benefit v podobe zastavenia trestného stíhania bez toho, aby mal súd možnosť nejakým spôsobom následne zabezpečiť splnenie povinností obvinenej vyplývajúcich z uzatvoreného zmierný uzatvorený, nie ako napr. v prípade podmieneného zastavenia trestného stíhania, kde je určená napr. skúšobná doba. Z týchto dôvodov je preto krajský súd toho názoru, že pre schválenie uzatvoreného zmierný uzatvorený postupom podľa § 241 odsek 6 Trestného poriadku je potrebné vyjadriť povinnosť obvinenej vo vzťahu k poškodeným osobám zreteľne, jasne a určito, bez uvedenia podmienok na ich splnenie.

Z týchto dôvodov krajský súd preto zrušil napadnuté uznesenie postupom podľa § 194 odsek 1 písmeno b/ Trestného poriadku a vec vrátil súdu I. stupňa, aby vo veci znovu konal a rozhodol.

Toto rozhodnutie bolo prijaté pomerom hlasov 3:0.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu nie je prípustný ďalší riadny opravný prostriedok.